

700166-2026 - Súťaž

Nemecko – Terénne úpravy – Neubau Kinderklinik - Landschaftsbauarbeiten Außenanlagen

OJ S 196/2026 09/10/2026

Oznámenie o vyhlásení verejného obstarávania alebo oznámenie o koncesii – štandardný režim
Práce

1. Kupujúci

1.1. Kupujúci

Úradný názov: Universitätsklinikum Essen AÖR

E-mail: vergabe-dez04@uk-essen.de

Typ kupujúceho podľa právnych predpisov: Verejnoprávna inštitúcia pod kontrolou regionálneho orgánu

Činnosť verejného obstarávateľa: Zdravie

2. Postup

2.1. Postup

Názov: Neubau Kinderklinik - Landschaftsbauarbeiten Außenanlagen

Opis: Gartenlandschaftsbau Die Außenanlagen für den Neubau der Kinderklinik ist funktionell und räumlich in folgende Teilbereiche untergliedert: 1) Außenanlagen: Rückbau und Neubau von Wegeflächen, Treppenanlage, Pflanzflächen, Ausstattungen und Pflanzungen mit Pflege

Identifikátor postupu: 4d43664b-ba8a-46c3-b3bd-47418efa3155

Interný identifikátor: 04.7-028-2026

Druh postupu: Rokovacie konanie so zverejnením výzvy na súťaž/súťažné obstarávanie s rokovacím konaním

Postup je zrýchlený: nie

2.1.1. Účel

Druh zmluvy: Práce

Hlavná klasifikácia (cpv): 45112700 Terénne úpravy

Doplňujúca klasifikácia (cpv): 45112710 Terénne úpravy trávnatých oblastí

2.1.2. Miesto plnenia

Poštová adresa: Hufelandstr. 55

Mesto: Essen

PSČ: 45147

Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): Essen, Kreisfreie Stadt (DEA13)

Krajina: Nemecko

2.1.4. Všeobecné informácie

Doplňujúce informácie: #Bekanntmachungs-ID: CXS0YYADY6JK6T8K# Fragen an die Vergabestelle sind ausschließlich schriftlich über die Vergabepattform Vergabe NRW zu richten.

Právny základ:

Smernica 2014/24/EÚ

vob-a-eu -

2.1.6. Dôvody na vylúčenie

Zdroje dôvodov na vylúčenie: Oznámenie, Súťažný podklad
Porušenie povinností stanovených na základe čisto vnútroštátnych dôvodov vylúčenia:
Účasť v zločineckej organizácii:
Teroristické trestné činy alebo trestné činy spojené s teroristickými činnosťami:
Pranie špinavých peňazí alebo financovanie terorizmu:
Podvod:
Korupcia:
Detská práca a iné formy obchodovania s ľuďmi:
Porušenie povinností platiť dane:
Porušenie povinností platiť príspevky na sociálne zabezpečenie:
Porušenie povinností v oblasti environmentálneho práva:
Porušenie povinností v oblasti sociálneho práva:
Porušenie povinností v oblasti pracovného práva:
Platobná neschopnosť:
Aktíva spravované likvidátorom:
Pozastavené podnikateľské činnosti:
Podobná situácia ako úpadok podľa vnútroštátneho práva:
Závažné odborné pochybenie:
Dohody s inými hospodárskymi subjektmi s cieľom narušiť hospodársku súťaž:
Konflikt záujmov z dôvodu účasti na postupe obstarávania:
Priama alebo nepriama účasť na príprave tohto postupu obstarávania:
Predčasné ukončenie zmluvy, škody alebo iné porovnateľné sankcie:
Nepravdivé informácie, neposkytnutie informácií, neschopnosť predložiť požadované dokumenty alebo získanie dôverných informácií o tomto postupe:

5. Časť

5.1. Časť: LOT-0001

Názov: Neubau Kinderklinik - Landschaftsbauarbeiten Außenanlagen
Opis: - ca. 1.155m² Pflasterarbeiten - ca. 625m² Asphaltarbeiten - ca. 600m²
Randeinfassungen - ca. 200m² Spielplatz mit Spielgeräten - Herstellung einer Treppenanlage
aus Betonfertigteilen - Verwendung von Betonfertigteilen - Pflanzarbeiten - Leitungsarbeiten -
Zaunbau - Beleuchtung - Ausstattungen
Interný identifikátor: 04.7-028-2026

5.1.1. Účel

Druh zmluvy: Práce
Hlavná klasifikácia (cpv): 45112700 Terénne úpravy
Doplňujúca klasifikácia (cpv): 45112710 Terénne úpravy trávnatých oblastí

5.1.2. Miesto plnenia

Poštová adresa: Hufelandstr. 55
Mesto: Essen
PSČ: 45147
Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): Essen, Kreisfreie Stadt (DEA13)
Krajina: Nemecko

5.1.3. Predpokladané trvanie

Trvanie: 5 Mesiace

5.1.6. Všeobecné informácie

Vyhradená účasť:

Účasť nie je vyhradená.

Je povinné uviesť mená a odbornú kvalifikáciu zamestnancov určených na plnenie zmluvy:

Nevyžaduje sa

Projekt verejného obstarávania nie je financovaný z prostriedkov EÚ

Na toto verejné obstarávanie sa vzťahuje Dohoda o vládnom obstarávaní (GPA): áno

Toto verejné obstarávanie je vhodné aj pre malé a stredné podniky (MSP): nie

5.1.7. Strategické verejné obstarávanie

Cieľ strategického verejného obstarávania: Žiadne strategické verejné obstarávanie

5.1.9. Kritériá výberu

Zdroje výberových kritérií: Oznámenie, Súťažný podklad

Kritérium: Iné ekonomické alebo finančné požiadavky

Popis výberového kritéria: Angabe der Präqualifizierungsnummer / sonst Formblatt 124 -

Eigenerklärung zur Eignung einreichen (Mit dem Teilnahmeantrag; Mittels Eigenerklärung):

Die Angabe der Präqualifizierungsnummer und/oder das Formblatt VVB 124 - Eigenerklärung zur Eignung sind auszufüllen und vorzulegen

Kritérium: Priemerný ročný obrat

Popis výberového kritéria: Durchschnittlicher Gesamtjahresumsatz

Kritériá sa použijú na výber záujemcov, ktorí budú pozvaní do druhej fázy postupu

Váha (body, presne): 150,00

Kritérium: Referencie na špecifikované práce

Popis výberového kritéria: Unternehmensreferenzen

Kritériá sa použijú na výber záujemcov, ktorí budú pozvaní do druhej fázy postupu

Váha (body, presne): 700,00

Kritérium: Priemerný ročný počet pracovníkov

Popis výberového kritéria: Anzahl Beschäftigte

Kritériá sa použijú na výber záujemcov, ktorí budú pozvaní do druhej fázy postupu

Váha (body, presne): 150,00

Informácie o druhej fáze dvojfázového postupu:

Minimálny počet záujemcov, ktorí budú pozvaní do druhej fázy postupu: 3

Maximálny počet záujemcov, ktorí budú pozvaní do druhej fázy postupu: 5

Postup prebieha v po sebe nasledujúcich fázach. V každej fáze môžu byť niektorí účastníci vylúčení

Kupujúci si vyhradzuje právo zadať zákazku na základe pôvodných ponúk bez ďalších rokovaní

5.1.11. Súťažné podklady

Jazyky, v ktorých sú súťažné podklady oficiálne k dispozícii: nemčina

Lehota na vyžiadanie doplňujúcich informácií: 05/11/2026 23:59:59 (UTC+01:00)

stredoeurópsky čas, západoeurópsky letný čas

Adresa súťažných podkladov: <https://www.evergabe.nrw.de/VMPSatellite/notice/CXS0YYADY6JK6T8K/documents>

Ad hoc komunikačný kanál:

URL: <https://www.evergabe.nrw.de/VMPSatellite/notice/CXS0YYADY6JK6T8K>

5.1.12. Podmienky verejného obstarávania

Podmienky postupu:

Predpokladaný dátum odoslania výziev na predkladanie ponúk: 20/11/2026

Podmienky predkladania:

Elektronické predkladanie: Povinná

Adresa na predkladanie: <https://www.evergabe.nrw.de/VMPSatellite/notice/CXS0YYADY6JK6T8K>

Jazyky, v ktorých možno predložiť ponuky alebo žiadosti o účasť: nemčina

Elektronický katalóg: Nie je povolená

Varianty: Povolená

Uchádzači môžu predložiť viac ako jednu ponuku: Nie je povolená

Lehota na prijímanie žiadostí o účasť: 13/11/2026 10:00:00 (UTC+01:00) stredoeurópsky čas, západoeurópsky letný čas

Informácie, ktoré možno doplniť po uplynutí lehoty na predkladanie ponúk:

Podľa uváženia kupujúceho sa môžu všetky chýbajúce dokumenty týkajúce sa uchádzača predložiť neskôr.

Doplňujúce informácie: .

Podmienky zmluvy:

Plnenie zmluvy sa musí vykonať v rámci programov chránených pracovísk: Nie

Podmienky týkajúce sa plnenia zmluvy: - Für Unternehmen die nicht präqualifiziert sind, ist das VVB 124 auszufüllen - Vorlage von bis zu drei geeigneten Referenzen über vergleichbare Garten- und Landschaftsbauleistungen. Die Vergleichbarkeit bemisst sich insbesondere nach Art und Umfang der ausgeführten Leistungen sowie der Ausführung in einem komplexen oder vergleichbar sensiblen Projektumfeld.

Elektronická fakturácia: Povolená

Bude sa využívať elektronické objednávanie: áno

Bude sa využívať elektronická platba: áno

5.1.15. Techniky**Rámcová dohoda:**

Žiadna rámcová dohoda

Informácie o dynamickom nákupnom systéme:

Žiadny dynamický nákupný systém

5.1.16. Ďalšie informácie, mediácia a preskúmanie

Sprostredkovateľská organizácia: Vergabekammer Rheinland, c/o Bezirksregierung Köln

Organizácia pre preskúmanie: Vergabekammer Rheinland, c/o Bezirksregierung Köln

Informácie o lehotách na preskúmanie: Die Vergabestelle weist nachfolgend auf die zulässigen Rechtsbehelfe und durch einen Bieter einzuhaltenden Fristen hin. Statthafte Rechtsbehelfe sind gem. §§ 160 ff. GWB die Rüge sowie der Antrag auf Einleitung eines Nachprüfungsverfahrens vor der zuständigen Vergabekammer. Eine Rüge ist an die in Ziffer I. 1) genannte Vergabestelle zu richten. Die zuständige Stelle für ein Nachprüfungsverfahren ist in Ziffer VI.4.1) genannt. Statthafter Rechtsbehelf ist gem. § 160 GWB der Antrag auf Einleitung eines Nachprüfungsverfahrens vor der zuständigen Vergabekammer (Ziff. VI.4.1). Der Antrag ist unzulässig, soweit 1. der Antragsteller den geltend gemachten Verstoß gegen Vergabevorschriften vor Einreichen des Nachprüfungsantrags erkannt und gegenüber dem Auftraggeber nicht innerhalb einer Frist von zehn Kalendertagen gerügt hat; der Ablauf der Frist nach § 134 Absatz 2 GWB bleibt unberührt, 2. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, 3. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den

Vergabeunterlagen erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, 4. mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind. Satz 1 gilt nicht bei einem Antrag auf Feststellung der Unwirksamkeit des Vertrags nach § 135 Absatz 1 GWB Nummer 2. § 134 Absatz 1 Satz 2 GWB bleibt unberührt. Der öffentliche Auftraggeber behält sich das Recht vor, den Auftrag auf der Grundlage der ursprünglichen Angebote zu vergeben, ohne Verhandlungen durchzuführen.

Organizácia poskytujúca doplňujúce informácie o postupe verejného obstarávania:

Universitätsklinikum Essen AÖR

Organizácia poskytujúca ďalšie informácie o postupy preskúmania: Vergabekammer Rheinland, c/o Bezirksregierung Köln

Organizácia prijímajúca žiadosti o účasť: Universitätsklinikum Essen AÖR

8. Organizácie

8.1. ORG-0001

Úradný názov: Universitätsklinikum Essen AÖR

Registračné číslo: DE1196056585

Poštová adresa: Hufelandstr. 55

Mesto: Essen

PSC: 45147

Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): Essen, Kreisfreie Stadt (DEA13)

Krajina: Nemecko

Kontaktné miesto: Dez. 04.7 - Technisches Controlling

E-mail: vergabe-dez04@uk-essen.de

Telefón: +49 02017235809

Fax: +49 02017235982

Internetová adresa: <http://www.uk-essen.de/aktuelles/ausschreibungen>

Roly tejto organizácie:

Kupujúci

Organizácia poskytujúca doplňujúce informácie o postupe verejného obstarávania

Organizácia prijímajúca žiadosti o účasť

8.1. ORG-0002

Úradný názov: Vergabekammer Rheinland, c/o Bezirksregierung Köln

Registračné číslo: 05315-03002-81

Poštová adresa: Zeughausstr. 2-10

Mesto: Köln

PSC: 50667

Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): Köln, Kreisfreie Stadt (DEA23)

Krajina: Nemecko

Kontaktné miesto: .

E-mail: vrheinland@bezreg-koeln.nrw.de

Telefón: +49 2211473055

Fax: +49 2211472889

Internetová adresa: https://www.bezreg-koeln.nrw.de/brk_internet/vergabekammer/

Roly tejto organizácie:

Organizácia pre preskúmanie

Organizácia poskytujúca ďalšie informácie o postupy preskúmania

Sprostredkovateľská organizácia

8.1. ORG-0003

Úradný názov: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Registračné číslo: 0204:994-DOEVD-83

Mesto: Bonn

PSČ: 53119

Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Krajina: Nemecko

E-mail: noreply.esender_hub@bescha.bund.de

Telefón: +49228996100

Roly tejto organizácie:

TED eSender

Informácie o oznámení

Identifikátor/verzia oznámenia: 271f178d-22cb-4ed5-aa50-9581db34f97d - 01

Typ formulára: Súťaž

Typ oznámenia: Oznámenie o vyhlásení verejného obstarávania alebo oznámenie o koncesii – štandardný režim

Podtyp oznámenia: 16

Dátum odoslania oznámenia: 08/10/2026 00:00:02 (UTC+02:00) východoeurópsky čas, stredoeurópsky letný čas

Jazyky, v ktorých je toto oznámenie oficiálne k dispozícii: nemčina

Číslo uverejnenia oznámenia: 700166-2026

Číslo vydania série S úradného vestníka: 196/2026

Dátum uverejnenia: 09/10/2026